

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.01.2026

Numero versione 04-00 (sostituisce la versione 03-05)

Revisione: 08.01.2026

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1 Identificatore del prodotto****Denominazione commerciale:** LUCITE® 190 2K Epoxy Primer Aqua**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Rivestimento**Usi sconsigliati**

Il presente prodotto non è idoneo per altri utilizzi specifici, diversi da quelli indicati nella sezione "Uso della sostanza/della miscela". Se l'utilizzo non è riportato, rivolgersi al produttore della presente scheda di sicurezza.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Produttore/fornitore:**

Produttore:

Dörken Coatings GmbH & Co. KG

Wetterstraße 58

D-58313 Herdecke

+49 (0)2330 63 243

info@doerken.de

Importato da:

Rösch Farben AG

Industriestrasse 68

CH-4657 Dulliken

+41 (0)62 723 23 20

info@roesch-farben.ch

Informazioni fornite da: msds.coatings@doerken.de**1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Tox Info Suisse

24-h numero d'urgenza: 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51)

Casi non urgenti: +41 44 251 66 66

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

GHS05 corrosione

Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2 Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.01.2026

Numero versione 04-00 (sostituisce la versione 03-05)

Revisione: 08.01.2026

Denominazione commerciale: LUCITE® 190 2K Epoxy Primer Aqua

(Segue da pagina 1)

Pittogrammi di pericolo

GHS05

Avvertenza Pericolo**Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

Polimero di: trietilentetrammina, bisfenolo-A, ossido di etilene, epicloridrina, dietilenetriammina, fenolo, bisfenolo-F, C12-C14 alchil alcol

Indicazioni di pericolo

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P273 Non disperdere nell'ambiente.

P280 Indossare guanti di protezione / occhiali di protezione.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310 Contattare immediatamente un medico.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

2.3 Altri pericoli**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

PBT: Non applicabile.

vPvB: Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2 Miscela**

Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

Sostanze pericolose:

CAS: 1311389-92-0	Polimero di: trietilentetrammina, bisfenolo-A, ossido di etilene, epicloridrina, dietilenetriammina, fenolo, bisfenolo-F, C12-C14 alchil alcol Eye Dam. 1, H318	10-25%
CAS: 1314-13-2 EINECS: 215-222-5 Reg.nr.: 01-2119463881-32-xxxx	ossido di zinco Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	≥0,25-<1%
CAS: 24468-28-8 EINECS: 246-279-4	1,3,5-Triazin-2,4,6-(1H,3H,5H)-trion, Zinksalz Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411	≥0,25-<1%

Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

-CH/I

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.01.2026

Numero versione 04-00 (sostituisce la versione 03-05)

Revisione: 08.01.2026

Denominazione commerciale: LUCITE® 190 2K Epoxy Primer Aqua

(Segue da pagina 2)

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Indicazioni generali:**

In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

Chiamare subito il medico!

In caso di svenimento, non somministrare mai nulla per via orale.

Inalazione: Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.**Contatto con la pelle:** Lavare abbondantemente con acqua e sapone.**Contatto con gli occhi:**

Rimuova gli obiettivi di contatto. Mantenga i coperchi dell'occhio aperti e risciacqui abbondante per almeno 10 minuti con acqua corrente pulita. Successivamente consultare l'oculista.

Successivamente rivolgersi subito all'oculista.

Ingestione:

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

Chiedere immediatamente un consiglio medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Non sono disponibili altre informazioni.**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei:**

Estintore a polvere, schiuma, biossido di carbonio (anidride carbonica).

Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**Il fuoco produrrà prodotti di decomposizione pericolosi come fumo denso e nero, diossido di carbonio (CO₂), monossido di carbonio (CO), ossidi di azoto (NO_x). L'inalazione può causare danni di salute seri.

In determinate condizioni di incendio non sono da escludere tracce di altre sostanze nocive.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**Mezzi protettivi specifici:**

Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

Indossare tute protettive integrali.

Altre indicazioni

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

CH/I

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.01.2026

Numero versione 04-00 (sostituisce la versione 03-05)

Revisione: 08.01.2026

Denominazione commerciale: LUCITE® 190 2K Epoxy Primer Aqua

(Segue da pagina 3)

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
Trattenere e depurare l'acqua inquinata.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.
Utilizzare mezzi di neutralizzazione.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare un contatto prolungato, intenso con la pelle e gli occhi.
Impedimento dell'utilizzo di materiali e miscele incompatibili. Materiali incompatibili: vedi paragrafo 10.5

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Stoccaggio:

Requisiti dei magazzini e dei recipienti:

Assicurarsi che le perdite possano essere raccolte (per esempio vasche di raccolta).
Proteggere dal gelo, dal calore e dalla luce solare diretta. Tenere ben chiuso, fresco e asciutto.

Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non conservare a contatto con alimenti.

Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento: Nessuno.

7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

Viene meno.

Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

8.2 Controlli dell'esposizione

Provvedere ad una buona aerazione dell'ambiente di lavoro e/o a un impianto d'aspirazione sul posto di lavoro.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.01.2026

Numero versione 04-00 (sostituisce la versione 03-05)

Revisione: 08.01.2026

Denominazione commerciale: LUCITE® 190 2K Epoxy Primer Aqua

(Segue da pagina 4)

Controlli tecnici idonei

Provvedere ad una buona aerazione dell'ambiente di lavoro e/o a un impianto d'aspirazione sul posto di lavoro.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

Proteggere preventivamente la pelle con apposite pomate.

Protezione respiratoria

Un respiratore è indispensabile durante lo spruzzaggio.

Utilizzare il filtro combinato A2(-P2) secondo la norma EN 14387.

Protezione delle mani

Lavorare con guanti protettivi. Prima dell'utilizzo, è necessario verificare che i guanti protettivi non presentino danni. Guanti protettivi difettosi non possono essere utilizzati. I guanti protettivi devono essere conformi alle specificazioni della direttiva CE 89/686/CEE e della norma EN 374.

Materiale dei guanti

Gomma nitrilica

Spessore del materiale consigliato: 0,06 mm

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

Tempo di permeazione del materiale dei guanti

> 480 minuti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

Protezione degli occhi/del volto

Per qualsiasi operazione è necessario indossare occhiali protettivi aderenti conformemente a EN 166.

Tenere pronto al posto di lavoro un dispositivo per sciacquare gli occhi (bottigliette o doccia per gli occhi).

Tuta protettiva: Indumenti protettivi impermeabili

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****Indicazioni generali**

Stato fisico

Liquido

Colore:

Vario a seconda della colorazione

Odore:

Debole a glicoleteri

Soglia olfattiva:

Non applicabile alle miscele.

Punto di fusione/Punto di congelamento:

Non rilevante per la protezione.

Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione

100 °C (7732-18-5 acque)

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.01.2026

Numero versione 04-00 (sostituisce la versione 03-05)

Revisione: 08.01.2026

Denominazione commerciale: LUCITE® 190 2K Epoxy Primer Aqua

(Segue da pagina 5)

Infiammabilità	Non applicabile.
Limite di esplosività inferiore e superiore	
Inferiore:	Non definito.
Superiore:	Non definito.
Punto di infiammabilità:	Non applicabile.
Temperatura di autoaccensione:	Non applicabile.
Temperatura di decomposizione:	Per miscele non applicabile.
ph a 20 °C	10-11
Viscosità:	Non rilevante per la protezione.
Solubilità	
acqua:	Miscibile / diluibile con acqua.
solventi polari:	Parzialmente miscibile.
solventi non polari:	Poco e/o non miscibile.
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Per miscele non applicabile.
Tensione di vapore a 20 °C:	23 hPa (7732-18-5 acque)
Densità e/o densità relativa	
Densità a 20 °C:	1,52-1,58 g/cm ³
Densità di vapore:	Non applicabile.

9.2 Altre informazioni

Aspetto:	
Forma:	Liquido
Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
Cambiamento di stato	
punto/l'intervallo di rammollimento	
Proprietà ossidanti:	Il prodotto così come fornito al momento della consegna non è né infiammabile né ossidante.
Velocità di evaporazione	Per miscele non applicabile.

Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Esplosivi	non applicabile
Gas infiammabili	non applicabile
Aerosol	non applicabile
Gas comburenti	non applicabile
Gas sotto pressione	non applicabile
Liquidi infiammabili	non applicabile
Solidi infiammabili	non applicabile
Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
Liquidi piroforici	non applicabile
Solidi piroforici	non applicabile
Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.01.2026

Numero versione 04-00 (sostituisce la versione 03-05)

Revisione: 08.01.2026

Denominazione commerciale: LUCITE® 190 2K Epoxy Primer Aqua

(Segue da pagina 6)

Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
Liquidi comburenti	non applicabile
Solidi comburenti	non applicabile
Perossidi organici	non applicabile
Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.**10.2 Stabilità chimica** Il prodotto è stabile sotto normali condizioni di stoccaggio.**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.**10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.**10.5 Materiali incompatibili:** ossidanti forti**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**

In caso di incendio e fumo ossidi di carbonio sono formati. In determinate condizioni di incendio non sono da escludere tracce di altre sostanze tossiche.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

Per quanto riguarda i dati e le informazioni descritte, si tratta di valori riportati in letteratura o forniti dal fabbricante / fornitore.

Sintomi specifici negli esperimenti su animali:**Corrosione cutanea/irritazione cutanea** Può provocare irritazioni.**Gravi danni oculari/irritazione oculare** Provoca gravi lesioni oculari.**Ulteriori dati tossicologici:****Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**

Il prodotto non è classificato come mutagene delle cellule germinali e non è carcinogeno o tossico per la riproduzione (caratteristiche CMR).

11.2 Informazioni su altri pericoli**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

CH/I

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.01.2026

Numero versione 04-00 (sostituisce la versione 03-05)

Revisione: 08.01.2026

Denominazione commerciale: LUCITE® 190 2K Epoxy Primer Aqua

(Segue da pagina 7)

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**12.1 Tossicità****Tossicità acquatica:**

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

1314-13-2 ossido di zinco

EC ₅₀ / 48 h	0,17 mg/l (dafine)
LC ₅₀ / 96 h	0,14 mg/l (Oncorhynchus mykiss (trout iridea))
IC ₅₀ / 72 h	0,17 mg/l (alghe) literature

12.2 Persistenza e degradabilità Non sono disponibili altre informazioni.**12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questo prodotto non contiene nessuna sostanza di rilievo che sia stata valutata di carattere persistente, con tendenza al bioaccumulo e di carattere tossico (PBT) oppure di carattere molto persistente e con notevole tendenza al bioaccumulo (vPvB).

PBT: Non applicabile.**vPvB:** Non applicabile.**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Vedere la sezione 11 per informazioni in merito alle proprietà dannose sul sistema endocrinale.

12.7 Altri effetti avversi**Ulteriori indicazioni:****Ulteriori indicazioni:** Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti****Consigli:**

Non versare i residui del prodotto nelle fognature o nei corsi d'acqua e non disperderli nel terreno, nemmeno lavando gli attrezzi. Smaltire i residui del prodotto incaricando un'azienda di gestione rifiuti speciali.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**14.1 Numero ONU o numero ID****ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile**14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto****ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile

(continua a pagina 9)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.01.2026

Numero versione 04-00 (sostituisce la versione 03-05)

Revisione: 08.01.2026

Denominazione commerciale: LUCITE® 190 2K Epoxy Primer Aqua

(Segue da pagina 8)

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**ADR, ADN, IMDG, IATA****Classe** non applicabile**14.4 Gruppo d'imballaggio****ADR, IMDG, IATA** non applicabile**14.5 Pericoli per l'ambiente** Non applicabile.**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile.

UN "Model Regulation": non applicabile**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

822.115, Jugendarbeitsschutzverordnung - ArGV 5 und 822.115.2, Verordnung des WBF über gefährliche Arbeiten für Jugendliche sind nicht zutreffend.

ArGV 1 und 822.111.52, Verordnung des WBF über gefährliche und beschwerliche Arbeiten bei Schwangerschaft und Mutterschaft sind nicht zutreffend.

Direttiva 2012/18/UE**Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.**Disposizioni nazionali:****Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Per l'utilizzo professionale di tale preparazione è necessario il rispetto della seguente disposizione svizzera: art. 4, paragrafo 4 dell'ordinanza per la protezione del lavoro giovanile (SR 822.115) e art. 1 lett. F dell'ordinanza del Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca DEFR relativa al lavoro pericoloso per giovani (SR 822.115.2): Ai giovani che si trovano nella formazione professionale di base, è consentito il lavoro con questo prodotto se questo è previsto nelle rispettive ordinanze formative al fine del raggiungimento dell'obiettivo di studio, se i presupposti del piano formativo sono rispettati e se le limitazioni di età vigenti vengono rispettate. I giovani che non seguono alcun percorso di formazione professionale non sono autorizzati a lavorare con questo prodotto. Per lavoratori giovani sono da intendersi lavoratori di entrambi i sessi prima del compimento del diciottesimo anno di età.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.**SEZIONE 16: Altre informazioni**

Queste informazioni sono basate sulla nostra conoscenza attuale. Tuttavia, questo non costituirà una garanzia per alcune caratteristiche di prodotto specifiche e non stabilirà un rapporto contrattuale legalmente valido.

L'utente è responsabile del rispetto di tutte le istruzioni legali necessarie.

(continua a pagina 10)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 08.01.2026

Numero versione 04-00 (sostituisce la versione 03-05)

Revisione: 08.01.2026

Denominazione commerciale: LUCITE® 190 2K Epoxy Primer Aqua

(Segue da pagina 9)

Tutti i "Scheda di dati di sicurezza" precedenti; sono invalidati con l'ultima copia in ogni caso.

Per ulteriori informazioni consulti prego dal "Scheda Tecnica"!
Un impiego errato può provocare danni alla salute e all'ambiente.

Formulazione delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Abbreviazioni e acronimi:

Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1

Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2

Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3

*** Dati modificati rispetto alla versione precedente**